



## **Growing up in a time of AIDS: *Abaqophi basOkhayeni Abaqinile Children's Radio project***

---

### **Growing up in a time of AIDS – excerpt**

#### ***Zama, Sbusiso, Lindo, Prettygirl and Sandile; 2005***

---

*Note that English is the second language of the children making this programme.  
Transcription is direct.*

- ZAMA:** I'm Zamadlomo Mkhabela. I like to sing and dance. And I like to cook. Many people say the food that I cook is delicious.
- SBU:** Hello, my name is Sbusiso. I am 14 years old.
- SANDILE:** My name is Sandile. I like the loud sound, like the hifi sound...  
*boomshiki, boomshiki*
- LINDO:** Hi, my name is Lindokuhle. I like to dance and to sing. My favourite song is Mzekeke's song with Brown Dash. When I grow up I like to sing because I have a song that I composed
- PRETTYGIRL:** My name is Prettygirl. I am 11 years old.
- LINDO:** My name is Lindokuhle. Do you want to know me?  
I have one parent only, my father. My mother died when I was 9 years old. When my mother [was] sick for two month[s] and then she go to the hospital, Manguzi hospital, and she rest there for three weeks and then she died, 2004. And I feel so sad because I have no mother. And my father got another, my stepmother, and I feel so happy because there is a people who could help us when we are hungry.
- ZAMA:** Goodday, I am on the way to the tap. I am Zamadlomo Mkhabela, and here I'm with Sinenhlanhla, Thandeka, Prettygirl, Noxolo, Sibusisiwe, Nokwenzeka, Nomvula, Mbumbi, Lindokuhle, Sandile, Nobuhle and Nosambulo. I see Lindokuhle's home. That's the noise for the wheelbarrow. Lindokuhle take a wheel barrow to fetch water, with a big container! This tap is near the big road, and there are some fields next to the tap, and in the field we have mealies, sugar cane and different things that are planted in the field. The water seller is here and there are a lot of people here [who] want to have a chance to fetch water. People used to fetch water with some different containers. Some came with buckets, some have 10 litres, some have 25 litres...
- PRETTYGIRL:** My name is Prettygirl. Now I am in my yard. In my yard, I saw my grandfather, and the trees and the chickens and the wheelbarrow and the kitchen. I use the wheelbarrow for catching [fetching] water. Hello

*Mkhulu.*

**MKHULU:** Hello.

**PRETTYGIRL:** I love my grandfather very, very much, because when I have problems or when I am sick, I go to grandfather and he prays for me. I love to sit with grandfather on [the] verandah because he tells us the *inganegwane*, stories. Hello Mkhulu [grandfather].

**MKHULU:** Hello

**PRETTYGIRL:** What is your name? *Ubani igama lakho?*

**MKHULU:** Peter

**PRETTYGIRL:** What is your surname? *Owakwabani isibongo?*

**MKHULU:** Mabika

**PRETTYGIRL:** *Uneminyaka emingaki?*

**MKHULU:** *ngina 22, oh 1922. Manje ngina 85.*

**PRETTYGIRL:** *Umkhulu, uyangithanda, ungithandelani?*

**MKHULU:** *Ngikuthandela ukukondla ukhule nawe ube njengami*

**PRETTYGIRL:** *Mkhulu says he loves me because he wants to support me, and I am growing like Mkhulu...*



**For further information contact:**

Helen Meintjes  
HIV/AIDS Programme, Children's Institute  
[helen.meintjes@uct.ac.za](mailto:helen.meintjes@uct.ac.za)  
+27 21 689 5404

Bridget Walters  
Zisize Educational Trust  
[bridgetw@iafrica.com](mailto:bridgetw@iafrica.com)  
+27 35 572 5500

Web: [www.ci.org.za/depts/ci/prg/radio\\_project/index.htm](http://www.ci.org.za/depts/ci/prg/radio_project/index.htm)